

FOGLIO INFORMATIVO  
**Operazioni di Pagamento  
non rientranti in un contratto quadro**

*Le operazioni di pagamento non rientranti in un contratto quadro sono operazioni che possono essere effettuate dal richiedente in contanti, presso la sede e le filiali della Banca, anche senza essere titolare di un conto corrente di corrispondenza.*

**INFORMAZIONI SULLA BANCA**

**Denominazione e forma giuridica:** Banca Popolare del Cassinate Società Cooperativa per Azioni

**Sede legale e amministrativa:** Piazza Armando Diaz n. 14 - 03043 - Cassino (FR)

**Telefono:** 0776-3171 - **Fax:** 0776-317429

**Email:** info@bancapopolaredelcassinate.it **Sito internet:** [www.bancapopolaredelcassinate.it](http://www.bancapopolaredelcassinate.it)

**Numero di iscrizione al registro delle imprese della CCIAA Frosinone** CF. e P.Iva 00121930606

**Iscritta all'Albo della Banca d'Italia n. 4523 - cod. ABI 05372**

Aderente al Fondo Interbancario di Tutela dei Depositi.

**Da compilare solo in caso di "OFFERTA FUORI SEDE"****Identificazione del soggetto che entra in contatto con il cliente**

Offerta fuori sede tramite Sig./Sig.ra \_\_\_\_\_

Con la qualifica di: \_\_\_\_\_

Iscrizione all'Albo Unico dei Promotori Finanziari con provvedimento n. \_\_\_\_\_

del \_\_\_\_\_ Indirizzo: \_\_\_\_\_

Telefono: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Dichiaro di aver ricevuto, dal soggetto sopra indicato, copia del presente Foglio Informativo.

\_\_\_\_\_ (luogo e data)

\_\_\_\_\_ (firma del cliente)

**CHE COSA SONO LE OPERAZIONI DI PAGAMENTO NON RIENTRANTI IN UN CONTRATTO QUADRO?**

Le operazioni di pagamento non rientranti in un contratto quadro sono operazioni che possono essere effettuate dal richiedente in **contanti**, presso la sede e le filiali della Banca, anche **senza** essere titolare di un conto corrente di corrispondenza.

Le **operazioni disciplinate dalle norme sui servizi di pagamento** sono:

- a) il **bonifico**, ovvero l'operazione effettuata dalla banca, su incarico di un ordinante, al fine di mettere una somma di denaro a disposizione di un beneficiario; l'ordinante e il beneficiario di un'operazione possono coincidere;
- b) il **bollettino bancario Freccia**, ovvero l'ordine di incasso attraverso un bollettino precompilato dal creditore. Il debitore lo utilizza per effettuare il pagamento in contanti o con altre modalità presso qualunque sportello bancario, a prescindere dal possesso o meno di un conto corrente. La banca del debitore (banca esattrice) comunica alla banca del creditore (banca assuntrice) l'avvenuto pagamento attraverso apposita procedura interbancaria;
- c) il **bollettino postale**, ovvero il pagamento offerto dalla banca di bollettini compilati dal cliente per adempiere obbligazioni pecuniarie con un creditore correntista postale;
- d) la **RiBa** (Ricevuta Bancaria), ovvero l'ordine di incasso disposto dal creditore alla propria banca (banca assuntrice) e da quest'ultima trasmesso telematicamente, attraverso una apposita procedura interbancaria, alla banca domiciliataria, la quale provvede a inviare un avviso di pagamento al debitore, affinché faccia pervenire a scadenza i fondi necessari per estinguere il proprio debito;
- e) il **Mav** (Pagamento mediante avviso), ovvero l'ordine di incasso di crediti in base al quale la banca del creditore (banca assuntrice) provvede all'invio di un avviso al debitore, che può effettuare il pagamento presso qualunque sportello bancario (banca esattrice) e, in alcuni casi, presso gli uffici postali. La banca

- esattrice comunica alla banca assuntrice l'avvenuto pagamento attraverso apposita procedura interbancaria;
- f) le **rimesse di denaro**, ovvero il servizio di pagamento dove, senza l'apertura di conti di pagamento a nome del pagatore o del beneficiario, la banca riceve i fondi dal pagatore con l'unico scopo di trasferire un ammontare corrispondente al beneficiario o a un altro prestatore di servizi di pagamento che agisce per conto del beneficiario, e/o dove tali fondi sono ricevuti per conto del beneficiario e messi a sua disposizione;
  - g) altri **pagamenti**, quali ad es.: utenze (bollette), tributi (F23/F24), CBILL

Le norme sui servizi di pagamento si applicano ai servizi di pagamento **prestati in euro** o nella **valuta ufficiale di uno Stato membro non appartenente all'area dell'euro o di uno Stato appartenente allo Spazio economico europeo (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)**.

Le norme sui servizi di pagamento **non si applicano** invece, a titolo esemplificativo:

- a) alle operazioni di pagamento dal pagatore al beneficiario effettuate tramite la banca, quale agente commerciale autorizzato a negoziare o a concludere la vendita o l'acquisto di beni o servizi per conto del pagatore o del beneficiario (es. biglietti teatrali e buoni mensa);
- b) alle operazioni di cambio di valuta contante contro contante nell'ambito delle quali i fondi non sono detenuti su un conto di pagamento;
- c) alle operazioni basate su uno dei seguenti tipi di documenti cartacei, con i quali viene ordinato alla banca di mettere dei fondi a disposizione del beneficiario: assegni, titoli cambiari, voucher, traveller's cheque.

**Altri servizi offerti dalla Banca:**

- i. Pratiche di successione;
- ii. Moduli ABI-REV;
- iii. Versamento dei venticinque centesimi di conferimento in denaro per costituzione di Società di Capitale;
- iv. Copia documentazione;
- v. Incasso vincite;
- vi. Ricerche.

I principali **rischi** per il cliente sono:

- per i servizi di pagamento ordinati dal pagatore, quelli connessi a disguidi tecnici che impediscono all'ordine impartito di pervenire correttamente e nei tempi previsti sul conto del beneficiario
- per i servizi di pagamento ordinati dal beneficiario, il rischio per il pagatore consiste di non avere provvista sufficiente sul conto per accettare l'addebito
- quelli connessi alla variazione unilaterale delle condizioni da parte della banca.

Il bonifico viene eseguito sulla base dell'identificativo unico fornito dall'ordinante; in caso di mancata corrispondenza tra il numero del conto identificato tramite l'identificativo unico e il nome del beneficiario, la banca accredita il conto corrente corrispondente all'identificativo unico comunicato dall'ordinante.

A titolo di esempio, l'identificativo unico richiesto per l'esecuzione, a seconda delle diverse tipologie di ordini di pagamento, è il seguente:

- bonifico Italia: IBAN;
- bonifico estero/bonifico Sepa: Iban e BIC;
- bollettino bancario Freccia: IBAN;
- RID/Addebito diretto SEPA: IBAN e coordinate d'azienda;
- Riba: numero effetto;
- MAV: numero incasso.

## PRINCIPALI CONDIZIONI ECONOMICHE

Le condizioni riportate nel presente foglio informativo includono tutti gli oneri economici posti a carico del cliente per la prestazione del servizio.

Prima di scegliere e firmare il contratto è quindi necessario **leggere attentamente il foglio informativo**.

*SERVIZI DI PAGAMENTO effettuati per cassa in contanti*

## BONIFICI

### Bonifici SEPA Credit Transfert (SCT)

Bonifici SCT ordinari	€	7,00
Bonifici su ns. Istituto	€	1,50
Bonifici di importo rilevante (BIR) e Urgenti	€	10,00
Bonifici per agevolazioni fiscali (L.449 e L.296)	€	70,0

<i>Bonifico estero in valuta</i>			
Spese fisse bonifici esteri	€	10,50	
Commissione bonifici esteri	0,15% Minimo: €	5,00	
Spese SWIFT	€	6,00	
Recupero Spese OUR	Generiche: €	25,0	
	Generiche: €	25,0	

## OPERAZIONI CON L'ESTERO

<b>OPERAZIONI ESTERO</b>			
Spese per operazioni estere	€	10,00	
Recupero spese assegni insoluti esteri	€	50,00	
Spese fisse assegni esteri insoluti	€	10,33	
<b>ACQUISTO E VENDITA VALUTA ESTERA</b>			
Commissioni su singola transazione di acquisto banconote in divisa straniera	€	2,58	
Commissioni su singola transazione di vendita banconote in divisa straniera	€	2,58	
Spese fisse acquisto assegni Sbf	€	2,58	
Commissione acquisto assegni Sbf	0,15% Minimo: €	5,16	

## ALTRI SERVIZI DI PAGAMENTO

<b>Bollette, Bollettini, Effetti e Incassi</b>			
Pagamento bollettini postali	€	2,00	
Pagamento bollette e utenze	€	2,00	
Commissioni pagamenti CBILL	€	1,00	
Incassi per tesorerie	€	2,00	
Pagamento bollettino Mav	€	0,00	
Pagamento bollettino Rav e Freccia	€	1,55	
Pagamento Ri.Ba	€	0,00	
Pagamento effetti cartacei	€	0,00	
<b>Pagamento Tributi</b>			
Pagamento deleghe F23 e F24	€	0,00	
<b>ASSEGNI</b>			
Commissione cambio assegno	€	1,00	
Negoziazione assegno al dopo incasso	€	1,00	
Commissione per assegni impagati/riciamati/ricevuti (oltre spese reclamate)	€	3,00	
Insoluto CIT	€	10,33	
Recupero spese invio messaggi pagato	€	5,16	
Commissione per l'emissione di assegno circolare	€	2,50	
<b>CAMBIO BANCONOTE E MONETA METALLICA</b>			
Commissione cambio banconote in moneta metallica	1,00% dell'importo cambiato		
Commissione cambio moneta metallica in banconote	2,00% dell'importo cambiato		
<b>INCASSO VINCITE</b>			
Commissione incasso vincite	Massimo €	77,47	

<b>SPESE PER PRATICHE E RILASCIO MODULI</b>	
Commissione per singola ricerca d'archivio	€ 10,33
Diritti per il rilascio fotocopia per singolo documento	€ 2,8
Diritti di certificazione d'interessi passivi	€ 5,16
Diritti di rilascio referenze bancarie	€ 5,16
Diritti per il rilascio certificati ad uso cancellazione protesti	€ 51,6
Diritti fisso per dichiarazione di sussistenza di credito	€ 2,58
Diritti per singolo documento rilasciato inerente la dichiarazione di sussistenza di credito	€ 5,16
Recupero spese per emissione avvisi di morosità	€ 2,58
Diritti di rilancio attestazione consistenza patrimoniale per pratiche di successione	€ 30,00
Diritti di istruttoria pratica di successione	- Depositi presso la Banca fino a € 50.000,00: commissione € 50,00 - Depositi presso la Banca oltre € 50.000,01: commissione € 100,00
Notifica pignoramento presso terzi	€ 100,00
Rilascio moduli Abi_Rev	Max € 150,00
Versamento del 25% di conferimento in denaro per la costituzione Società di Capitale - una tantum	0,50% del capitale versato. Min. € 25,00 Max € 7,00

### VALUTE E DISPONIBILITA'

#### ACQUISTO E VENDITA VALUTA ESTERA

Valuta versamento banconote	In giornata
Disponibilità versamento banconote	In giornata

#### ADDEBITI SDD

Valuta addebito SDD	In giornata
---------------------	-------------

#### ADDEBITI DISPOSIZIONI

Valuta addebito effetti cartacei	In giornata
Valuta addebito Ri.Ba	In giornata
Valuta addebito MAV	In giornata
Valuta addebito da RAV	In giornata

Valuta addebito bollettini freccia	In giornata
Valuta addebito ritiri attivi (valuta da scadenza)	In giornata

<b>ORDINI DI BONIFICO</b>	
<b>Tipo Bonifico</b>	<b>Data valuta di addebito</b>
Bonifico - SEPA interno	Giornata operativa di esecuzione
Bonifico - SEPA	
Bonifico - SEPA instant	
Bonifico urgente SEPA	
Bonifico – extra SEPA nella divisa ufficiale di uno Stato membro dell'UE/Spazio Economico Europeo (Norvegia, Islanda e Liechtenstein) diversa dall'Euro	
Altro bonifico – extra SEPA in Euro o in divisa diversa dall'Euro	

<b>BONIFICI IN ENTRATA</b>	
<b>Tipo Bonifico</b>	<b>Valute di accredito e disponibilità dei fondi</b>
Bonifico SEPA interno	Stessa giornata di addebito all'ordinante
Bonifico SEPA	Stessa giornata operativa di ricezione dei fondi sul conto della banca (data di regolamento)
Bonifico SEPA instant	Stessa giornata di addebito all'ordinante
Bonifico – extra SEPA nella divisa ufficiale di uno Stato membro dell'UE/Spazio Economico Europeo (Norvegia, Islanda e Liechtenstein) diversa dall'Euro	Stessa giornata operativa di ricezione dei fondi sul conto della banca (data di regolamento)  Nel caso in cui si renda necessario negoziare la divisa del bonifico in arrivo occorrerà attendere i giorni del regolamento divisa, normalmente 2 giorni lavorativi (calendario Forex)
Altro bonifico – extra SEPA in Euro o in divisa diversa dall'Euro	Stessa giornata operativa di ricezione dei fondi sul conto della banca (data di regolamento)  Nel caso in cui si renda necessario negoziare la divisa del bonifico in arrivo occorrerà attendere i giorni del regolamento divisa, normalmente 2 giorni lavorativi (calendario Forex)

<b>INCASSI COMMERCIALI PASSIVI</b>	
<b>Tipo incasso</b>	<b>Data valuta di addebito</b>
Ri.Ba	Giornata operativa di addebito
MAV/Bollettini Bancari "Freccia"	

## ORDINI DI PAGAMENTO – DATA DI RICEZIONE E TEMPI DI ESECUZIONE

ORDINI DI BONIFICO		
Tipo Bonifico	Data ricezione ordine	Giorno di accredito della Banca del beneficiario (*)
Bonifico - SEPA interno	Il giorno della presentazione della disposizione o il giorno convenuto se l'ordine perviene alla banca entro il limite temporale giornaliero (cd. cut off), altrimenti la giornata operativa successiva	Medesimo giorno di addebito dei fondi (*)
Bonifico - SEPA	Il giorno della presentazione della disposizione o il giorno convenuto se l'ordine perviene alla banca entro il limite temporale giornaliero (cd. cut off), altrimenti la giornata operativa successiva	Massimo una giornata operativa successiva alla data di ricezione dell'ordine
Bonifico - SEPA instant (**)	Il giorno della presentazione della disposizione	Medesimo giorno di addebito dei fondi
Bonifico urgente	Il giorno della presentazione della disposizione o il giorno convenuto se l'ordine perviene alla banca entro il limite temporale giornaliero (cd. cut off), altrimenti la giornata operativa successiva	Medesimo giorno di addebito dei fondi
Bonifico – extra SEPA nella divisa ufficiale di uno Stato membro dell'UE/Spazio Economico Europeo (Norvegia, Islanda e Liechtenstein) diversa dall'Euro	Il giorno della presentazione della disposizione o il giorno convenuto se l'ordine perviene alla banca entro il limite temporale giornaliero (cd. cut off), altrimenti la giornata operativa successiva	Massimo due giornate operative successive alla data di ricezione dell'ordine
Altro bonifico – extra SEPA in Euro o in divisa diversa dall'Euro	Il giorno della presentazione della disposizione o il giorno convenuto se l'ordine perviene alla banca entro il limite temporale giornaliero (cd. cut off), altrimenti la giornata operativa successiva	Massimo due giornate operative successive alla data di ricezione dell'ordine
(*) in caso di bonifico interno la banca del beneficiario è la banca anche del cliente ordinante, la quale dovrà accreditare il beneficiario nella stessa giornata in cui addebita i fondi al cliente ordinante. (**) Il Bonifico - Sepa instant viene eseguito in tempi molto rapidi (20'')		

INCASSI COMMERCIALI PASSIVI		
Tipo incasso	Termine di esecuzione	Tempi di esecuzione
Ri.Ba.	Data di scadenza	Accredito Banca beneficiaria giorno operativo successivo alla data di scadenza
MAV/Bollettini Bancari "Freccia"	Data di scadenza	Massimo una giornata operativa successiva alla data di ricezione dell'ordine

GIORNATE BANCARIE NON OPERATIVE E LIMITI TEMPORALI GIORNALIERI	
<p>Giornate non operative:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- i sabati e le domeniche</li> <li>- tutte le festività nazionali</li> <li>- il Venerdì Santo</li> <li>- tutte le festività nazionali dei paesi della UE presso cui sono destinati i pagamenti esteri</li> <li>- il Santo patrono dei comuni nei quali sono insediate le filiali e la sede</li> <li>- tutte le giornate non operative per festività delle strutture interne o esterne coinvolte nell'esecuzione delle operazioni</li> </ul>	<p>Se il momento della ricezione ricorre in una giornata non operativa, l'ordine di pagamento si intende ricevuto la giornata operativa successiva.</p>
<p>Limite temporale giornaliero (cd. cut off):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le ore 14,00 per il servizio InBank e/o CBI passivo (*)</li> </ul>	<p>L'ordine di pagamento ricevuto oltre il limite temporale giornaliero si intende ricevuto la giornata operativa</p>

<p>- le ore 16,00 per le operazioni di pagamento allo sportello</p> <p>Nelle giornate semifestive il cd. <i>cut off</i> è fissato:</p> <p>- alle ore 10,00 per il servizio InBank e/o CBI passivo (*)</p> <p>- le ore 16,00 per le operazioni di pagamento allo sportello</p>	<p>successiva.</p>
<p>(*) i tempi di trasmissione dei dati dalle banche attive alle banche passive dipendono dal numero di "soggetti tecnici" terzi coinvolti. Con riferimento ai termini di ricezione ed ai tempi di esecuzione dell'ordine di pagamento, il cliente dovrà attenersi alle condizioni convenute con la banca passiva.</p> <p><b>Eccezioni:</b> il Bonifico – Sepa instant non è soggetto a limiti temporali. Tale bonifico può essere disposto ed eseguito in qualsiasi giorno e in qualsiasi ora.</p>	

## RECESSO E RECLAMI

### **Ordine di pagamento. Forma e modalità per prestare e revocare il consenso all'esecuzione di un'operazione di pagamento.**

L'ordine viene trasmesso alla banca su supporto cartaceo e in lingua italiana.

Il consenso si intende prestato nel momento in cui il pagatore trasmette l'ordine di pagamento alla Banca. Nelle operazioni di pagamento disposte dal beneficiario, il consenso si intende manifestato dal pagatore attraverso il rilascio dell'autorizzazione al pagamento.

Il consenso all'autorizzazione è revocato con la stessa modalità con la quale l'ordine è stato impartito e la revoca è consentita fino al momento in cui l'ordine non diviene irrevocabile.

La revoca del consenso riferita all'esecuzione di una serie di operazioni impedisce l'esecuzione delle operazioni successive che, se eseguite, sono considerate non autorizzate.

Si considera irrevocabile, salvo quanto disposto qui di seguito, l'ordine di pagamento dopo che esso sia pervenuto alla banca del pagatore.

Se l'operazione è disposta su iniziativa del beneficiario o per il suo tramite, il pagatore non può revocare l'ordine di pagamento dopo averlo trasmesso al beneficiario o avergli dato il consenso ad eseguire l'operazione di pagamento.

Se si tratta di ordini di pagamento per i quali è concordato che l'esecuzione sia avviata in un giorno determinato o alla fine di un determinato periodo o il giorno in cui il pagatore ha messo i fondi a disposizione della banca, la revoca degli stessi è consentita non oltre la fine della giornata operativa precedente il giorno concordato.

### **Informazioni**

Il cliente ha diritto di richiedere che le informazioni contenute in questo documento gli siano fornite su supporto cartaceo o altro supporto durevole.

Per ogni operazione di pagamento eseguita, la banca mette a disposizione del cliente le informazioni previste dalla normativa di trasparenza bancaria.

### **Operazioni non autorizzate o inesatte**

Il cliente, venuto a conoscenza di un'operazione di pagamento non autorizzata o eseguita in modo inesatto, ne ottiene la rettifica solo se comunica per iscritto senza indugio tale circostanza alla banca entro il termine di tredici mesi, decorrente dalla data di pagamento nel caso del pagatore, o di ricezione delle somme nel caso del beneficiario. Tale termine non opera se la Banca ha omesso di fornire o di mettere a disposizione le informazioni relative all'operazione di pagamento secondo la disciplina in materia di trasparenza delle condizioni e di requisiti informativi.

Un'operazione di pagamento è eseguita in modo inesatto quando l'esecuzione non è conforme all'ordine o alle istruzioni impartite dal cliente alla Banca.

La banca rimborsa senza indugio al cliente l'importo dell'operazione non autorizzata o eseguita in modo inesatto.

Ogni comunicazione deve essere redatta in lingua italiana.

### **Reclami**

I reclami vanno inviati all'Ufficio Reclami della banca (P.zza A. Diaz , n.14 Cassino (FR) – CAP 03043 - indirizzo di PEC [ufficiolegale@pec.bancapopolaredelcassinate.it](mailto:ufficiolegale@pec.bancapopolaredelcassinate.it), indirizzo di posta elettronica [ufficioreclami@bancapopolaredelcassinate.it](mailto:ufficioreclami@bancapopolaredelcassinate.it) ) che risponde entro 30 giorni dal ricevimento.

Se il cliente non è soddisfatto o non ha ricevuto risposta entro i 30 giorni, prima di ricorrere al giudice è tenuto a rivolgersi a:

- Arbitro Bancario Finanziario (ABF). Per sapere come rivolgersi all'Arbitro si può consultare il sito [www.arbitrobancariofinanziario.it](http://www.arbitrobancariofinanziario.it), chiedere presso le Filiali della Banca d'Italia, oppure chiedere alla banca.
- Conciliatore Bancario Finanziario. Se sorge una controversia con la banca, il cliente può attivare una procedura di conciliazione che consiste nel tentativo di raggiungere un accordo con la banca, grazie all'assistenza di un conciliatore indipendente. Per questo servizio è possibile rivolgersi al Conciliatore Bancario Finanziario (Organismo iscritto nel Registro tenuto dal Ministero della Giustizia), con sede a Roma, Via delle Botteghe Oscure 54, tel. 06.674821, sito internet [www.conciliatorebancario.it](http://www.conciliatorebancario.it)
- o ad altro organismo di mediazione convenuto tra le parti

## LEGENDA

Pagatore	La persona fisica o giuridica titolare di un conto di pagamento a valere sul quale viene impartito un ordine di pagamento ovvero, in mancanza di un conto di pagamento, la persona fisica o giuridica che impartisce un ordine di pagamento.
Beneficiario	La persona fisica o giuridica prevista quale destinataria dei fondi oggetto dell'operazione di pagamento.
Operazione di pagamento	L'attività, posta in essere dal pagatore o dal beneficiario, di versare, trasferire o prelevare fondi, indipendentemente da eventuali obblighi sottostanti tra pagatore e beneficiario.
Giornata operativa	Il giorno in cui la banca del pagatore o del beneficiario coinvolto nell'esecuzione di un'operazione di pagamento è operativo, in base a quanto è necessario per l'esecuzione dell'operazione stessa.
Identificativo unico	La combinazione di lettere, numeri o simboli che la banca indica all'utilizzatore di servizi di pagamento e che l'utilizzatore deve fornire alla propria banca per identificare con chiarezza l'altro utilizzatore del servizio di pagamento e/o il suo conto corrente per l'esecuzione di una operazione di pagamento. Ove non vi sia un conto corrente, l'identificativo unico identifica solo l'utilizzatore del servizio di pagamento. Per i bonifici l'IBAN costituisce l'identificativo del conto del beneficiario.
IBAN – International Bank Account Number	Codice strutturato e alfanumerico che individua a livello istituzionale e in modo univoco il conto del cliente. Esso viene attribuito dalle banche (in particolare di Paesi europei) alla propria clientela e rappresenta le coordinate bancarie internazionali. L'IBAN è riportato sugli estratti conto.
SEPA	Acronimo per Single Euro Payment Area (area unica di pagamenti in euro) iniziativa del sistema bancario europeo, riunito nell'EPC. Scopo ed obiettivo della SEPA è la standardizzazione dei sistemi e dei mezzi di pagamento europei a beneficio di tutti i cittadini, imprese e pubbliche amministrazioni dell'area SEPA (che comprende i Paesi UE, l'Islanda, la Norvegia, il Liechtenstein, la Svizzera, il Principato di Monaco e San Marino).
Consumatore	La persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta.